

**Декларация**  
**об общих рисках операций на рынке ценных бумаг**  
**в связи с использованием индивидуальных инвестиционных рекомендаций**  
**Declaration of Securities Market General Risks**  
**related to Use of Individual Investment Recommendations**

4 апреля 2019 г.

4 April, 2019

Пожалуйста, обратите внимание, что индивидуальные инвестиционные рекомендации, предоставляемые ООО «Ю Би Эс Банк» (далее «Банк»), относятся к инвестиционным продуктам, доступным исключительно через банк UBS Switzerland AG или через его аффилированных лиц, зарегистрированных за границей Российской Федерации (далее «UBS»). Банк не предоставляет брокерских услуг клиентам управления Банком по работе с частным капиталом и не принимает никаких поручений к исполнению ни от самих клиентов, ни от лиц, действующих от их имени.

Банк не делает никаких юридически обязывающих оферт в отношении иностранных финансовых инструментов. Иностранные финансовые инструменты могут предлагаться и продаваться исключительно UBS с местом подписания договорной документации вне пределов Российской Федерации.

**РИСКИ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА.** Инвестиционные инструменты и финансовые услуги предполагают риски. Возможно, что некоторые инвестиционные инструменты не смогут быть проданы немедленно ввиду отсутствия ликвидности на рынке ценных бумаг, что создаст трудности для оценки инвестиции и связанных с ней рисков. Некоторые инвестиции могут испытать внезапное и существенное падение их цены, и при их продаже Вы можете получить средств меньше, чем вложили. Если валюта инвестиционного инструмента или инвестиционной услуги отличается от валюты Вашей страны, цена такого инструмента или услуги, их стоимость или доход могут увеличиваться или уменьшаться в результате изменений обменных курсов валют. Изменения курсов обмена валют могут оказать отрицательное влияние на цену или стоимость инвестиции или на её доходность. Ни UBS, ни Банк не несут ответственности за риск эмитента, если инвестиционные инструменты были выпущены третьими лицами. Вы можете найти дополнительную информацию в документации о специальных рисках или Ваш советник – сотрудник Банка сможет оказать Вам содействие.

**СПЕЦИАЛЬНЫЕ РИСКИ.** Настоящая Декларация не раскрывает все потенциальные риски и иные аспекты, связанные с инвестированием в отдельные виды ценных бумаг или в другие финансовые инструменты. Риски отдельных сделок на рынке ценных бумаг и/или отдельных финансовых инструментов могут быть указаны в индивидуальной инвестиционной рекомендации, в иных документах Банка и в документах, относящихся к конкретному финансовому инструменту, например, в меморандуме о частном размещении, проспекте эмиссии, формуляре подписки на ценные бумаги, описании продукта, в маркетинговых материалах. До осуществления инвестиций Вам следует убедиться в полном понимании Вами условий таких инвестиций и любых связанных рисков.

**РИСК УБЫТКОВ И РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОШЛЫХ ПЕРИОДОВ.** Стоимость любых инвестиций может увеличиваться и уменьшаться в результате изменений на рынке, и Вы можете потерять первоначально инвестированные средства. Результаты прошлых периодов не являются гарантией будущих результатов. Любые заявления о возможном увеличении в будущем стоимости инвестированных средств должны рассматриваться не иначе как ожидания.

**СТАТЬЯ 1062 ГРАЖДАНСКОГО КОДЕКСА РФ.** Рекомендуемые Банком договоры, являющиеся производными финансовыми инструментами, не регулируются правом РФ и не подлежат судебной защите в российских судах в соответствии с п. 2 ст. 1062 ГК РФ, но подлежат судебной защите в соответствии с

Please note that individual investment recommendations provided by UBS Bank (the "Bank") relate to investment products exclusively available through and provided by UBS Switzerland AG or by an affiliate of UBS Switzerland AG domiciled outside Russia (the "UBS"). The Bank neither offers any brokerage services in relation to its wealth management business nor executes any orders with, for or on behalf of wealth management clients.

The Bank will not make any legally binding offers regarding foreign financial instruments. Foreign financial instruments may only be offered and sold (with place of execution of contractual document outside of Russia) by the UBS.

**GENERAL RISKS.** Investment instruments and financial services involve risks. It may be that certain investment instruments cannot be liquidated immediately because of lack of liquidity in the securities market, which makes it difficult to value the investment and assess the risk associated therewith. Some investments may be subject to sudden and considerable falls in value and on realization you may receive back less than you invested. If the currency of an investment instrument or financial service is different from the currency of your home country, its price, value or the return on it may be increased or decreased as a result of currency fluctuations. Changes in exchange rates may have an adverse effect on the price or value of an investment or on the return from it. UBS and the Bank accept no liability for the issuer risk associated with investment instruments issued by third parties. You can find further in special risks documents or alternatively, your Bank's client advisor will be able to assist you.

**SPECIAL RISKS.** This Declaration does not list all potential risks and other aspects associated with investing in a special securities or other financial instruments. Risks of certain transaction in securities market and/or of special certain financial instruments may be listed in the individual investment recommendation, in other documents of the Bank and in the instrument-specific documents (e.g. private placement memorandum, prospectus, subscription form, product description, marketing documents). Before investing, you should make sure that you fully understand terms of such investment and any associated risks.

**RISK OF LOSSES AND HISTORIC RESULTS.** Value of any investment may increase and decrease as a result of market changes, and you may lose the value originally invested. Any result of the past is not a guarantee of any future performance. Any statements regarding future performance of an investment shall be considered as an expectation only.

**ARTICLE 1062 OF THE RUSSIAN CIVIL CODE.** Recommended by the Bank contractual derivatives are not subject to Russian law and are not enforceable in Russian courts due to section 2 of article 1062 of the Russian Civil Code, but are enforceable under laws and in courts stated in such derivative contracts.

законодательством и в судах, которые указаны в таких договорах.

**КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ ИНВЕСТОРЫ.** Все рекомендуемые Банком финансовые инструменты предназначены для лиц, признанных квалифицированными инвесторами в соответствии с российским законодательством. Сделки с финансовыми инструментами связаны с повышенной степенью риска и могут не быть одинаково подходящими для всех инвесторов. Инвесторам до принятия ими инвестиционного решения следует провести собственную оценку рисков, не полагаясь исключительно на информацию, представленную Банком в индивидуальных инвестиционных рекомендациях, а также получить отдельные юридические, налоговые, финансовые и другие необходимые профессиональные консультации, основываясь на конкретных обстоятельствах.

**ИНФОРМАЦИЯ.** Индивидуальная инвестиционная рекомендация основана на публичной информации, доступной на дату рекомендации. Банк не предоставляет гарантии того, что такая информация является полной и достоверной. Информация, использованная в индивидуальной инвестиционной рекомендации, является актуальной на дату индивидуальной инвестиционной рекомендации, и Банк не должен обновлять такую информацию или индивидуальную инвестиционную рекомендацию.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНО.** При совершении сделок с финансовыми инструментами Вы можете понести расходы по уплате вознаграждений брокерам, управляющим активами, депозитариям, регистраторам, биржам, клиринговым организациям в связи с исполнением индивидуальных инвестиционных рекомендаций. Банк не принимает на себя никакой ответственности за любые Ваши прямые или косвенные убытки, возникающие в связи с использованием индивидуальных инвестиционных рекомендаций, предоставленных Банком.

Банк не оказывает услуг юридического и налогового консультирования и не дает никаких заверений и гарантий в отношении налогового режима средств, использованных Вами для инвестиций, и доходов по ним как в общем смысле, так и в отношении особых клиентских обстоятельств.

Текст настоящей Декларации на русском языке имеет преимущественную силу.

**QUALIFIED INVESTORS.** Any financial instrument recommended by the Bank is designated for Russian law qualified investors. Transactions with financial instruments are associated with a higher degree of risk and are not equally suitable for all investors. Before they make their investment decision, investors should undertake their own risk assessment, relying not only on the individual investment recommendation received from the Bank but also receive separate legal, tax, financial and other necessary professional advice based on individual circumstances.

**INFORMATION.** An individual investment recommendation is based on public information accessible on the date of such recommendation. The Bank does not provide any guarantee that such information is complete and reliable. Information used in an individual investment recommendation is actual as for the date of the individual investment recommendation, and the Bank does not have to refresh such information or the individual investment recommendation.

**ADDITIONALLY.** While transacting in financial instruments, you may incur costs for services received from brokers, asset managers, custodians, registrars, exchanges or clearing houses in connection with an individual investment recommendation.

The Bank does not accept any liability for any of your direct or indirect losses, resulted in connection with the use of an individual investment recommendation provided by the Bank.

The Bank does not provide any legal or tax advice and make no representation as for the tax treatment of assets of your investment, returns thereon, both in general and with reference to specific client's circumstances.

Text of this Declaration in the Russian language shall prevail.

\* \* \*